



Testi del CD Welcome to the green land WELCOME TO THE GREEN LAND

WELCOME TO THE GREEN LAND

(Ugo Trevale - Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

**Welcome to the green land
ma di verde qua nen vede niënte**

welcome to the green land
(*Šta terra verde vo cantà'*)

**welcome to the green land
ma di verde qua nen vede niënte**

welcome to the green land
(*Šta terra verde šta terra verde*)

Terra viulentate da la gente c'à sfruttate
lu lavore di pasture cuntadine e murature
bbone fiume Sangre spurcate da lu sanghe
nche la foce attappate a Turine de Sangre
terra 'ngannate sedotte e lassate da lu belle passate
la munneze t'à 'rebellate
fabbreche e lavore se 'ncazze lu tore
casse integrazione arevuojje le pemmadore

Welcome to the green land....

A štu parche verde
a 20 anne pensave nen ci manche niënte
ma mo so sapute
ca l'acque è 'nquinata e nen se fa la differenziate
e no nen me chiamà' pessimište ì' so sole realište
e la vište a me funzione bbone
scuseme mo ma s'è 'ncajate lu tore
e mo famme cantà' šta canzone
mo che pure lu mare è marrone
e scì ci vo na soluzione

scuseme mo ma s'è 'ncajate lu tore

Welcome to the green land....

Terre di cunfine senza identità
speranze e future tu ti štî a scurdà'
terre de contraddizione e neçiune se n'addone
lu laghe di Bombe nen se po' tuccà'
chi ce vo magnà' le vo ntussecà'

pense sole a lu metane ma nen vede ćchiù le frane
ma šta terra verde vo cantà'

A L'ABBRUZZE

(Ugo Trevale - Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

**A l'Abbruzze ci štenghe bbone
tenghe lu mare lu sole e muntagne pe mmé
a l'Abbruzze ci štenghe bbone
e tra tante verde ì' tenghe a tté**

Fiore lucente s'ì' vede a tté so' cuntente
niente avetre pe' mmé vulesse tenè'
fiore senza spine tu t'î n'addore accuçi fine
e se le vuo' stenghe nche tté sempre nche tté

A l'Abbruzze ci štenghe bbone....

Fiore lucente tu sî gne l'ore e l'argente
fiore gne tté pe' mmé nen spoppe ćchiù
fiore di campe tu ca pe' vase tî nu diamante
fiore gne tté pe' mmé nen nasce ćchiù

A l'Abbruzze ci štenghe bbone....

Fiore lucente se fere forte lu vente
e n'aria belle me vé a friccicà'
fiore veštite ca dî culore a šta vite
ca lu sartore ćchiù fregne nen te po' fà'
Se te siente bbone cante e balle appresse a mé
a l'Abbruzze ci štenghe bbone

MASSERE

(Ugo Trevale - Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

Quante çi bbelle massere
ca nen me pare lu vere
sopr'a sta spiagge d'estate
me sente bbone nche tté
e m'annamore di té massere
vicine a té lu monne
è ćchiù bbelle e sincere
**çi tu che mi fai vivere
çi tu che mi fai ridere**

e che me fî sta' cuntente
e serene massere
çi tu e me ve da cantà'
çi tu sole che sa scallà'
avašte ca me stî vicine
e mi sente ćchiù libbere
Quante çi bbelle massere
quante çi bbelle addavere
pure l'inverne a lu fredde
ì' stesse calle nche tté
e m'annamore di té massere
vicine a té lu monne
è ćchiù bbelle e sincere
çi tu che mi fai vivere....

FACCE DE LUNE
(Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

Cante 'ncantate sott'a šta lune
šta lune piene che la facce t'allume
sott'a nu ciele arecamate
šteme sole sole ì' e tté
facce de lune

Cante 'ncantate sott'a šta lune
facce de lune tu çi la furtune
sopr'a nu lette di grane e fiure
sopr'a nu lette de frutte duvece
facce de lune

Amore te vuoje bbene çi tutte pe mmé
la lune che me fa vede'
amore te vuoje bbene çi tutte pe mmé
la lune che me fa vede'

Cante 'ncantate sott'a šta lune
pe' dirte ca pe' mmé nen ci štà' neçiune
ca me fa 'mpazzì' ca me fa sentì'
tutte quelle ca sente pe' té
facce de lune

Amore te vuoje bbene çi tutte pe mmé....

DIVERSI
(Ugo Trevale)

Il mio nome non importa non importa a nessuno
sono solo un onesto zero assoluto
quando il tempo è trascorso quando l'acqua è passata
quando l'anima è in pena l'hanno già ammazzata

sono solo a parlare in mezzo a tanta gente
è tanta ma non gliene frega niente
mi sento additato solamente perché
il mio colore è diverso da quello che
La tua diversità i miei occhi diversi
i miei antenati diversi la tua divisa diversa
il tuo mondo diverso e la mia storia diversa
forse è proprie queste che ci fa fa' lu rešte
il mio colore è diverso i miei antenati diversi
il tuo mondo diverso la tua divisa diversa
i tuoi amici diversi e la mia storia diversa
forse è proprie queste che ci fa fa' lu rešte
Si dimentica in fretta nella coscienza comune
gli eccidi fatti pe lu sfizie di une
e continuano ancora non si muove nessuno
solo per gli interessi si muove qualcuno
dove nasce questo sentimento infame?
dove e quando è nata questa fame?
forse tutto è nato quando il primo uomo
specchiandosi in un fiume si è scoperto uomo
La tua diversità i miei occhi diversi....
e la brutalità di queste mine vaganti
ricordalo sempre ne incontrerai tanti
l'unica risposta che gli si può dare
urlare e lottare urlare e informare
e non te ne accorgi ma giorno per giorno
šta fecce ce le truveme sempre cchiù ncolle
muovono movimenti di disinformazione
la tua cultura si chiama televisione
La tua diversità i miei occhi diversi....
Forse è proprio questo forse è proprio questo
forse è proprio questo che ci fa fare il resto

PRECARIO

(Ugo Trevale - Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

A la vite so' precarie
n' ce la facce échiù a campà'
du' échiù ddu' fa sempre quattre
ma le cunte n'aredà'
lieve le mane da n'saccocce cumpa'
A la vite so' precarie
s'arrubbate la dignità
e štu libbere mercate
lu lavore c-i-à freate
lieve le mane da n'saccocce cumpa'
Scì a la vite so' precarie

so' nu tipe eccezziunale
ca nen té manche ćchiù voce pe parlà'
scì a la vite so' precarie
štu fatte nen è normale
e m'à ditte ca nen serve a fatijà'
mezz-a šta confusione
saje lu cante de nu guajone
ca se guarde 'ntorne lu fonne à da tuccà'
scì a la vite so' precarie
so' nu tipe eccezziunale
ca nen te' manche ćchiù voce pe' parlà'
A la vite so' precarie
nen m'aremane che pregà'
e nche nu rusarie 'mmane
na grazie à da ddummannà'
lieve le mane da n'saccocce cumpà
Pure lu córe mé è precarie
se na case nen ci šta
manche ogne juorne l'arie
e la spose se ne va
lieve le mane da n'saccocce cumpa'
Scì a la vite so' precarie
so' nu tipe eccezziunale....
lieve le mane a fra'

SALTAREGGAE

(Ugo Trevale - Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

Abballe abballe abballe abballe a fra'
se ti siente trište e nen puo' fa niente
zumpe e cante mezz'e a la ggente
se ti siente sole sopr'a šta terre
zumpe e cante contr'a la guerre
se ti siente trište e nen puo' fa niente
zumpe mo' nche šta saltareggae
se ti siente sole sopr'a šta terre
abballe fine a che nen chiesche 'nterre
Zumpe zumpe zumpe
nche sta saltareggae
zumpe nche štù ritmo
ipnotico e avvolgente
zumpe zumpe zumpe
nche šta saltareggae
nen ave' paure
ca štù ritme è bbelle
Balla la madre balla la sorella
la terra nostra è sempre la piu' bella

balla la nonna balla la zia
la saltareggae a la casa mia
Zumpe zumpe zumpe....
zumpe zumpe zumpe zumpe
zumpe zumpe zumpe a fra'
Zumpe zumpe zumpe....

SANGHE E SUDORE

(Claudio Toni Di Toro / Ugo Trevale)

Mastre Nicole lu fatiatore
a la vite à date sanghe e sudore
so' schiumate sanghe e sudore
sott'a lu sole de l'Equatore
a lu calle squajave lu ferre e mi squajave
mentre ore e mumente a la famije arepensave
so' schiumate sanghe e sudore
sott'a lu sole a fà' lu saldatore
e da lu Venezuele so' ite a la Germanie
e de la casa luntane tenave sempre na smanie
Mo diceteme chi è ćchiù fregne
n'ommene ca schiume o chi nen fa niënte
m'accide de fatie so' n'emigrante
jette sanghe e sudore pe' fa li fijje cuntiente
So' schiumate sanghe e sudore
pe' nu pezze de pane senza fà' rumore
a lu fredde me ghiacciave le mane
e d'estate e a natale aremenave pe' ddù settimane
so' schiumate sanghe e sudore
magnenne patane a tutte l'ore
e tonne tonne so' ggirate quase tutte lu monne
la gente de maštre Nicole lu recorde areponne
Mo diceteme chi è ćchiù fregne....
Luntane parte luntane va luntane parte luntane va
parte lu trene ca porte l'emigrante
arrive a la Germanie salute a Sante Sagne
se ne va luntane lu bastimente
da lu Sud Amereche si sente nu lamente
Mo diceteme chi è ćchiù fregne....
Maštre Nicole lu fatiatore
a la vite à date sanghe e sudore

L'ACQUABBÈLLE

(Cesare De Titta / Guido Albanese)

Uh che ffrésca funtanèlle l'Acquabbèlle
e na véne di cristalle sùrie e bballe

**tra guajune tra fijóle
scrizze e ccante 'mbacc-i-a ssole
uh che ffrésca....**

Cant' allégre gne na vóche che ti scrócche
tra lu cante vaçe e rrise 'm paradise

**me ne vajje Mariucce
repensènne a ssa vuccucce
uh che ffrésca....**

Cant' afflitte gne nu core ch' ard' e mmore
quante cóse te vo dire nu suspire

**Mariucce che scî ditte
l'Acquabbèlle cant' afflitte
uh che ffrésca....**

Mo fa fèste mo si lagne ride e ppiagne
Mariucce t' è ppassate sbruvegnate

**ti ci fié na risatélle
tu çì ccome l'Acquabbèlle
uh che ffrésca....**